



OKRESNÁ PROKURATÚRA TRENČÍN
Bernolákova 2, 912 50 Trenčín 1

Číslo: 2 Pv 1024/14/3309-71
EEČ: 2-28-11-2021

Trenčín 12.01.2021

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. **XXXXX**

Trestný čin: zločin: falšovanie, pozmeňovanie a neoprávnená výroba peňazí a cenných papierov podľa § 270 odsek 2 Trestného zákona

Rozhodol: prokurátor Okresnej prokuratúry Trenčín

Podľa § 215 odsek 2 písmeno c Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX

trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX, Maďarsko

väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- zločin: falšovanie, pozmeňovanie a neoprávnená výroba peňazí a cenných papierov podľa § 270 odsek 2 Trestného zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

na tom skutkovom základe, že:

dňa 14.10.2014 v Trenčíne uviedol do obehu 3 kusy falošných eurových bankoviek v nominálnej hodnote 100,- eur, sériových čísiel X09345716260, X09345716233 a X09345726174, indikatív uvedených bankoviek EUA0100 P00007,

- v čase od 16.00 hodiny do 18.35 hodiny v predajni SPLEEN, nachádzajúcej sa v Obchodnom centre Laugarício v Trenčíne zaplatil falošnou 100 eurovou bankovkou sériového čísla X09345716260 za bižutériu v približnej hodnote 10,- eur, pričom mu boli vydané pravé bankovky a mince v približnej hodnote 90,- eur,

- v čase približne o 18.35 hodine v predajni trafiky BRESMAN, spoločnosť s ručením obmedzeným, nachádzajúcej sa v zábavno-obchodnom centre MAX v Trenčíne zaplatil ďalšou falošnou 100 eurovou bankovkou sériového čísla X09345716233 cigarety a cigaru, aj napriek tomu, že v predchádzajúcej predajni mu boli vydané pravé bankovky a mince,

v čase približne o 18.40 hodine v predajni 101 Drogérie, nachádzajúcej sa v

zábavno-obchodnom centre MAX v Trenčíne, znova zaplatil falošnou 100 eurovou bankovkou sériového čísla X09345726174 za drogériu v približnej hodnote 20,- eur, aj napriek tomu, že v predchádzajúcich predajniach mu boli vydané pravé bankovky a mince v dostatočnej výške na zaplatenie zakúpenej drogérie,

o skutku odovzdanom na trestné stíhanie do cudziny bolo právoplatne rozhodnuté cudzozemským súdom alebo iným cudzozemským orgánom príslušným na konanie o trestnom čine, priestupku alebo o inom správnom delikte a toto rozhodnutie možno považovať za dostačujúce.

Odôvodnenie:

Vyšetrovateľ Okresného riaditeľstva Policajného zboru Trenčín uznesením, zo dňa 04.12.2014 pod spisovou značkou ORP-970/2-VYS-TN-2014 začal trestné stíhanie vo veci zločinu falšovania, pozmeňovania a neoprávnenej výroby peňazí a cenných papierov podľa § 270 odsek 2 Trestného zákona.

Následne vyšetrovateľ Okresného riaditeľstva Policajného zboru, Odbor kriminálnej polície Trenčín, uznesením zo dňa 31.12.2014, spisová značka ČVS:ORP-970/2-VYS-TN-2014, podľa § 206 odsek 1 Trestného poriadku vzniesol obvinenie XXXXX, narodenému XXXXX 1979, pre zločin falšovania, pozmeňovania a neoprávnenej výroby peňazí a cenných papierov podľa § 270 odsek 2 Trestného zákona na tom skutkovom základe, že dňa 14.10.2014 v Trenčíne uviedol do obehu 3 kusy falošných eurových bankoviek v nominálnej hodnote 100,- eur, sériových čísiel X09345716260, X09345716233 a X09345726174, indikatív uvedených bankoviek EUA0100 P00007,

- v čase od 16.00 hodine do 18.35 hodiny v predajni SPLEEN, nachádzajúcej sa v Obchodnom centre Laugaricio v Trenčíne zaplatil falošnou 100 eurovou bankovkou sériového čísla X09345716260 za bižutériu v približnej hodnote 10,- eur, pričom mu boli vydané pravé bankovky a mince v približnej hodnote 90,- eur,
- v čase približne o 18.35 hodine v predajni trafiky BRESMAN, spoločnosť s ručením obmedzeným, nachádzajúcej sa v zábavno-obchodnom centre MAX v Trenčíne zaplatil ďalšou falošnou 100 eurovou bankovkou sériového čísla X09345716233 cigarety a cigaru, aj napriek tomu, že v predchádzajúcej predajni mu boli vydané pravé bankovky a mince,
- v čase približne o 18.40 hodine v predajni 101 Drogérie, nachádzajúcej sa v zábavno-obchodnom centre MAX v Trenčíne, znova zaplatil falošnou 100 eurovou bankovkou sériového čísla X09345726174 za drogériu v približnej hodnote 20,- eur, aj napriek tomu, že v predchádzajúcich predajniach mu boli vydané pravé bankovky a mince v dostatočnej výške na zaplatenie zakúpenej drogérie.

Trestné stíhanie bolo podľa § 228 odsek 2 písmeno d) Trestného poriadku uznesením vyšetrovateľa Policajného zboru zo dňa 11. septembra 2015 prerušené, z dôvodu podania návrhu na odovzdanie trestného stíhania do cudziny.

Následne bola dňa 07.októbra 2015 tunajšou prokuratúrou vypracovaná

žiadosť o prijatie trestného konania, a táto bola zaslaná príslušnej prokuratúre v meste Budapešť, Maďarsko. Dňa 29.februára 2016 bola tunajšia Okresná prokuratúra Trenčín upovedomená o prevzatí trestného konania maďarskou stranou.

Dňa 17.augusta 2020 bolo tunajšej prokuratúre doručené: rozsudok Súdu centrálného obvodu Budapešť zo 07. 02. 2019, uznesenie Súdnej stolice hlavného mesta ako súdu druhého stupňa z 22. 10. 2019, v spojení s ktorým rozsudok súdu prvého stupňa dňa 22. 10. 2019 nadobudol právoplatnosť a opravné uznesenie Súdnej stolice hlavného mesta z 05. 12. 2019, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 13. 12. 2019.

Obvinený XXXXX bol v zmysle vyššie uvedeného rozsudku, ktorý nadobudol právoplatnosť dňa 22.10.2019 uznaný vinným zo spáchania pokračovacieho trestného činu falšovania peňazí podľa § 389 odsek 1 písmeno c) Trestného zákonníka Maďarska. Bol mu uložený trest odňatia slobody v trvaní 3 roky a 2 mesiace so zaradením do ústavu na výkon trestu s najprísnejším strážením a trest zákazu výkonu verejných vecí v trvaní 6 rokov.

Na základe uvedeného bolo dňa 28.12.2020 uznesením prokurátora Okresnej prokuratúry Trenčín pod spisová značka 2Pv 1024/14/3309 rozhodnuté o pokračovaní trestného stíhania podľa § 228 odsek 5 Trestného poriadku.

Podľa § 215 odsek 2 písmeno c) Trestného poriadku, prokurátor môže zastaviť trestné stíhanie, ak o skutku odovzdanom na trestné stíhanie do cudziny bolo právoplatne rozhodnuté cudzozemským súdom alebo iným cudzozemským orgánom príslušným na konanie o trestnom čine, priestupku alebo o inom správnom delikte a toto rozhodnutie možno považovať za dostačujúce.

Podľa § 9 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku, trestné stíhanie nemožno začať, a ak už bolo začaté, nemožno v ňom pokračovať a musí byť zastavené, ak tak ustanovuje medzinárodná zmluva.

Podľa článku 54 Schengenského vykonávacieho dohovoru zo dňa 19.06.1990, platného 26.03.1995, osoba právoplatne odsúdená jednou zo zmluvných strán nesmie byť pre ten istý čin stíhaná inou zmluvnou stranou, a to za predpokladu, že v prípade odsúdenia bol trest už odpykaný alebo sa práve odpykáva alebo podľa práva štátu, v ktorom bol rozsudok vyneseneý, už nemôže byť vykonaný.

Podľa článku 35 bod 1 písmeno b)-ii Európskeho dohovoru o odovzdávaní trestného konania osobu, nad ktorou bol vyneseneý právoplatný a vykonateľný rozsudok, nemožno pre ten istý čin ani stíhať ani odsúdiť ani na nej nemožno vykonať trest v inom zmluvnom štáte pokiaľ uložený trest bol úplne vykonaný alebo sa vykonáva.

Nakoľko z uvedeného vyplýva, že o trestnom konaní vedenom proti osobe XXXXX a odovzdanom do Maďarska, už bolo právoplatne rozhodnuté, pričom toto

rozhodnutie zakladá prekážku rozhodnutej veci, rozhodol som tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch pracovných dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

Mgr. Boris Buvala
prokurátor